



# IX20SE

SPECIAL EDITION INTELLIGENT RADIO

20-Channel 2.4GHz DSMX® Aircraft System

**QuickStart Guide**  
**Schnellstartanleitung**  
**Guide de Démarrage**  
**Guida Rapida**



## AVVISO

Istruzioni, garanzie e tutti gli altri documenti accessori sono soggetti a modifiche a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per avere una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito Web [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) o [www.towerhobbies.com](http://www.towerhobbies.com) e fare clic sulla scheda di supporto per questo prodotto.

## Significato di termini specialistici:

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati all'utilizzo di questo prodotto:

**AVVERTENZA:** procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi O comportare un'alta probabilità di lesioni superficiali.

**ATTENZIONE:** procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni fisici a oggetti E gravi lesioni a persone.

**AVVISO:** procedure che, se non debitamente seguite, espongono al rischio di danni alle cose E a una possibilità minima o nulla di lesioni personali.



**AVVERTENZA:** Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Se il prodotto non è utilizzato in modo corretto potrebbero verificarsi danni al prodotto, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.

Questo è un sofisticato prodotto di hobbistica. Esso deve essere manipolato con cautela e giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. Se il prodotto non è utilizzato in maniera sicura e responsabile potrebbero verificarsi lesioni o danni al prodotto stesso o ad altre proprietà. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare in nessun caso di smontare il prodotto, di utilizzarlo con componenti non compatibili o di potenziarlo senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

**Èata consigliata: non per bambini al di sotto dei 14 anni. Questo prodotto non è un giocattolo.**

**AVVISO:** l'utilizzo di questo prodotto è previsto esclusivamente per veicoli e aerei per modellismo, comandati a distanza, senza pilota. Horizon Hobby declina qualsiasi responsabilità per l'utilizzo al di fuori dello scopo previsto e non fornirà servizio di garanzia in relazione a tale utilizzo.

## Precauzioni di sicurezza

- Prima di utilizzare il modello, assicurarsi sempre che tutte le batterie siano state accuratamente caricate.
- Prima di ogni utilizzo, verificare sempre tutti i servocomandi e i loro collegamenti.
- Non utilizzare mai il proprio modello nelle vicinanze di spettatori, parcheggi o di qualsiasi altra area in cui potrebbero verificarsi lesioni alle persone o danni alle proprietà.
- Non utilizzare mai il proprio modello in caso di condizioni meteorologiche avverse. La scarsa visibilità può causare disorientamento e perdita di controllo del proprio modello.
- Non puntare mai l'antenna della trasmittente verso il modello. Il diagramma di radiazione dalla punta dell'antenna è intrinsecamente basso.
- Se in qualsiasi momento, durante l'attivazione del proprio modello, si dovesse notare un eventuale funzionamento irregolare o anomalo, interrompere immediatamente l'utilizzo del proprio modello fino alla verifica della causa del problema e alla risoluzione dello stesso.

## Contenuto della Confezione

- Trasmittente per aereo iX20 SE 20 Canali 2,4 GHz DSMX (SPMR20110)
- Pacco batteria per trasmittente 10500 mAh 3,7 V 1S Li-Ion (SPMB10500LITX)
- Cavo di ricarica USB magnetico con adattatore Micro-USB magnetico
- Custodia trasmittente iX20 SE
- Cinturino da collo iX20 SE
- Impugnature trasmittente grigie
- Impugnature trasmittente arancioni
- Set dadi interruttori arancioni con chiave
- Pellicola protettiva per lo schermo
- Set decalcomanie iX20 SE

## Specificazioni

Canali	20
Memoria modello	250
Opzioni di programmazione	Aeroplano / Elicottero / Aliante / Multirotores
Modulazione	DSM2/DSMX
Banda	2,4 GHz

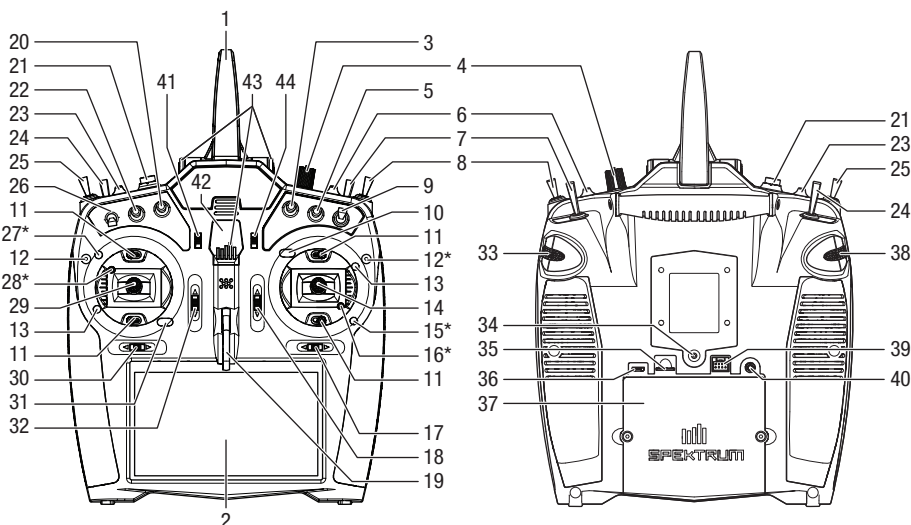
Risoluzione	2048
Frame Rate	11/22 ms
Modalità	modalità selezionabili dall'utente: 1-4
Tipo batteria	ioni di litio, 10.500 mAh
Alimentatore caricabatterie (non incluso)	Uscita minima 2-3 A

## Funzioni della trasmittente

	Funzione
1	Antenna
2	Touchscreen LCD
3	Interruttore E2
4	Manopola destra
5	Interruttore E
6	Trim superiore DX
7	Interruttore H
8	Interruttore G
9	Interruttore F
10	Regolazione cinghia gas (Modo 1, 3)
11	Viti limitatrici del gas
12	Regolazione tensione leva posteriore*
13	Cambio modalità, vite centraggio gimbal
14	Motore/Alettone (Modo 1) Elevatore/Alettone (Modo 2) Motore/Timone (Modo 3) Elevatore/Timone (Modo 4)
15	Regolazione tensione stick gimbal alto/basso*
16	Regolazione tensione stick gimbal sinistra/destra*

	Funzione
17	Trim alettone (Modo 1, 2) Trim timone (Modo 3, 4)
18	Trim elevatore (Modo 2, 4) Trim gas (Modo 1, 3)
19	Gancio per tracolla
20	Interruttore D2
21	Interruttore I
22	Interruttore D
23	Trim superiore SX
24	Interruttore A
25	Interruttore B
26	Interruttore C
27	Regolazione tensione stick gimbal alto/basso*
28	Regolazione tensione stick gimbal sinistra/destra*
29	Elevatore/Timone (Modo 1) Motore/Timone (Modo 2) Elevatore/Alettone (Modo 3) Motore/Alettone (Modo 4)

	Funzione
30	Trim timone (Modo 1, 2) Trim alettone (Modo 3, 4)
31	Regolazione cinghia gas (Modo 2, 4)
32	Trim elevatore (Modo 1, 3) Trim gas (Modo 2, 4)
33	Leva posteriore destra
34	Lenti camera
35	Porta scheda memoria micro
36	Porta di carica USB
37	Coperchio batterie
38	Leva posteriore sinistra
39	Porta interfaccia seriale
40	Jack audio
41	Trim sinistro
42	Pulsante di accensione
43	LED
44	Trim destro



\* Non allentare eccessivamente le viti di regolazione meccanica della tensione degli stick. Farlo può causare la caduta delle viti.

## Avvertenze sulla ricarica

- Durante l'utilizzo di questo prodotto, ignorare le necessarie cautele e non osservare le seguenti avvertenze potrebbe comportare il malfunzionamento del prodotto e determinare problemi di natura elettrica, calore eccessivo, INCENDI e in definitiva lesioni e danni alle proprietà.
- Prima di utilizzare questo prodotto, leggere tutte le precauzioni di sicurezza e la documentazione
- Alle persone minorenni non deve mai essere consentito ricaricare i pacchi batterie
- Non far mai cadere il caricabatterie o le batterie
- Non cercare mai di ricaricare batterie danneggiate
- Non cercare mai di ricaricare un pacco batterie che comprende diversi tipi di batterie
- Non cercare mai di caricare una batteria se il cavo è stato pizzicato o cortocircuitato
- Non lasciare mai che le batterie o i pacchi batterie entrino in contatto, in qualsiasi momento, con umidità
- Non caricare mai le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi (si consiglia una temperatura compresa tra 10 °C e 27 °C) e non esporle mai alla luce diretta solare
- Scollegare sempre la trasmittente dopo la carica e lasciare che il caricabatterie si raffreddi tra una carica e l'altra
- Ispezionare sempre una batteria nuova prima di caricarla
- Se il prodotto presenta malfunzionamenti, interrompere sempre qualsiasi procedura e contattare Horizon Hobby
- Tenere sempre le batterie e il caricabatterie lontani da qualsiasi materiale che potrebbe risentire del calore (ad esempio ceramica e piastrelle), dal momento che essi potrebbero diventare caldi
- Terminare sempre la procedura di carica se il caricabatterie o la batteria diventano caldi al tatto o se iniziano a cambiare forma (gonfiarsi) durante la procedura di carica

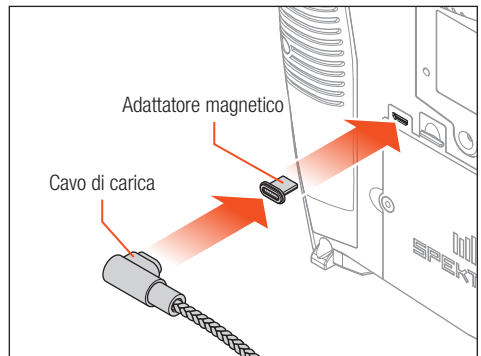
## Carica

Per ottenere risultati ottimali, il caricabatterie integrato richiede un alimentatore USB con potenza in uscita di almeno 2-3 A. L'utilizzo di un alimentatore con un'uscita inferiore comporta tempi di ricarica molto lunghi o l'impossibilità di caricare la trasmittente se questa è tenuta accesa durante la ricarica. Il tempo di prima ricarica della trasmittente può arrivare a 6-7 ore. Posizionare sempre la trasmittente in carica su superfici resistenti al calore.

### Carica:

1. Inserire l'alimentatore USB da 2-3 A (non fornito in dotazione) in una presa di corrente alternata.
2. Allacciare il cavo magnetico di ricarica USB in dotazione all'alimentatore.
3. Inserire l'adattatore magnetico micro USB in dotazione nella porta USB sul retro della trasmittente.
4. Collegare il cavo di ricarica USB all'adattatore magnetico.
5. Il LED lampeggia in blu durante la carica. Premere brevemente l'interruttore di alimentazione per visualizzare l'icona della batteria in carica sul display touchscreen a colori.
6. Se l'icona che appare quando si preme il pulsante è piena, la carica è completa. Scollegare il cavo USB una volta completata la carica. Togliere l'alimentatore dalla presa di corrente. L'adattatore magnetico micro USB può essere lasciato nella porta USB della trasmittente.

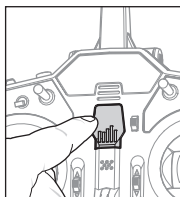
- ATTENZIONE:** non lasciare mai incustodite le batterie in carica.
- ATTENZIONE:** non modificare mai la soglia di tensione minima per le batterie agli ioni di litio impostandola a meno di 3,3 V. Farlo può portare la batteria a scaricarsi eccessivamente, danneggiando sia la batteria che la trasmittente.
- ATTENZIONE:** non caricare mai la batteria togliendola dalla trasmittente. Caricare la batteria all'esterno della trasmittente può interferire con il sistema di monitoraggio della batteria, generando falsi allarme di batteria scarica.



## Accensione/spengimento della trasmittente iX20

La trasmittente iX20 è dotata di pulsante ON/OFF.

1. Per accendere la trasmittente, tenere premuto il pulsante di accensione per diversi secondi fino a quando il LED lampeggia e lo schermo LCD mostra la schermata di avvio. L'indicatore LED arancione si accende immediatamente, indicando che la trasmittente sta inviando un segnale radio. Come normale per i dispositivi intelligenti, l'avvio richiede circa 30 secondi. Completato l'avvio, l'app Spektrum AirWare si avvia automaticamente, cosa che richiede altri 15 secondi (circa).
2. Per spegnere la trasmittente, premere e tenere premuto il pulsante di accensione per diversi secondi fino a quando sullo schermo appare la richiesta Power Off / Reboot (Spegnimento / Riavvio).
3. Premere "Power Off" per spegnere **OPPURE** "Restart" per riavviare il sistema.



### SUGGERIMENTI:

- Premere una volta il pulsante di accensione per mettere il display in modo sospensione. La radio continua a trasmettere normalmente anche se lo schermo è in modo sospensione. Premere nuovamente il pulsante di accensione per riattivare lo schermo.
- Premendo due volte il tasto di accensione si apre una finestra che consente di selezionare On/Off radio, On/Off schermo, On/Off WiFi, On/Off Bluetooth or Quick Sleep (Sospensione Rapida) per impostare il sistema in modalità sospensione.
- Nei giorni in cui si vola, si consiglia di utilizzare la modalità sospensione piuttosto che spegnere il sistema.
- La trasmittente può essere lasciata in modalità sospensione in sicurezza per 1-2 giorni. Spegnere la trasmittente se non si prevede di utilizzarla entro 2 giorni. Se la trasmittente non viene spenta, la batteria continuerà a scaricarsi progressivamente.

## Navigazione

L'app della trasmittente iX20 è basata sul sistema operativo Android e mostra un display a colori touchscreen a grandi dimensioni. Navigare l'iX20 usando le azioni e i gesti tipicamente impiegati per qualsiasi altro dispositivo Android. Utilizzare le dita per selezionare, far scorrere e trascinare le icone e i menu mostrati sullo schermo.

**Premere a lungo per confermare:** Quando si vede questa icona, tenere premuto per circa 2 secondi per confermare la scelta.



### Navigazione Android

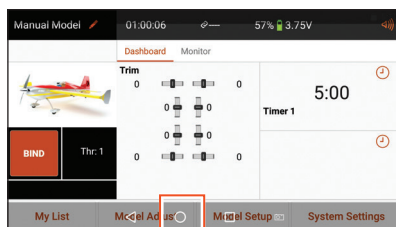
L'app Spektrum AirWare™ nasconde le icone di navigazione della schermata iniziale di Android.

Per accedere alle icone di navigazione Android in qualsiasi momento, scorrere verso l'alto dal bordo inferiore dello schermo. Premere l'icona a cerchio per andare alla schermata iniziale di Android.

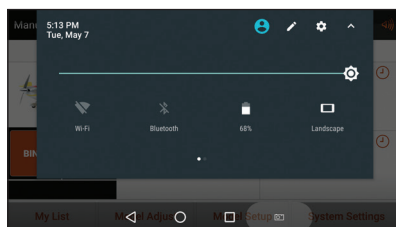
1. **ALL APPS (TUTTE LE APP):** contiene le applicazioni caricate sull'iX20.
2. **BACK (INDIETRO):** torna alla schermata precedente.
3. **HOME:** torna alla schermata iniziale.
4. **OVERVIEW (PANORAMICA):** permette di spostarsi tra e chiudere le varie app in esecuzione.

### Schermata notifiche

1. Far scorrere una volta le dita verso il basso dalla parte superiore della schermata per uscire dalla modalità schermo intero e portare in avanti le icone di navigazione della schermata iniziale.
2. Far scorrere le dita una seconda volta per far scendere la Schermata notifiche per un accesso rapido a:
  - Settings (Impostazioni)
  - User info (Info utente)
  - Brightness (luminosità)
  - WiFi
  - Bluetooth
  - Landscape (Paesaggio)
  - Location (Posizione)
  - Cast Screen (Schermata lancio)



Home



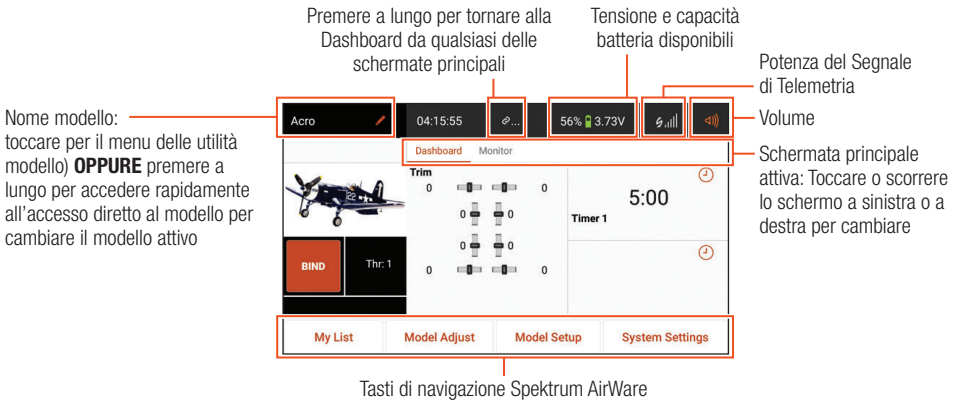
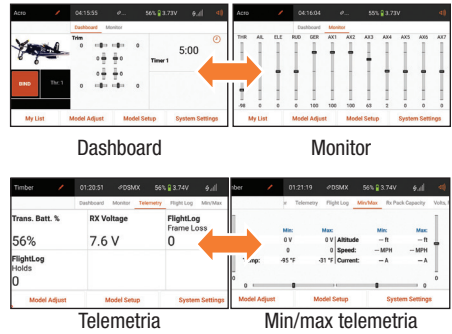
## Navigazione Spektrum AirWare

L'app iX20 Spektrum AirWare ha fino a quattro schermate principali a cui si può accedere rapidamente scorrendo verso sinistra o destra sul display touchscreen. Le schermate Dashboard e Monitor sono sempre disponibili. La Dashboard Telemetria e Min/Max Telemetria sono disponibili solo se sono presenti le informazioni di telemetria.

- **Dashboard (Cruscotto):** la schermata principale che visualizza i Trim e i Timer come anche il nome e l'immagine del modello.
- **Monitor:** rappresentazione grafica di tutti i comandi.
- **Telemetry Dashboard\* (Cruscotto telemetria):** mostra le informazioni di telemetria per ciascun sensore. L'utente sceglie quali elementi visualizzare su questa pagina dal menu setup telemetria. Pagine aggiuntive relative alla telemetria sono disponibili quando attivate nel menu setup telemetria.
- **Telemetry Min/Max\* (valori minimi/massimi telemetria):** registra i valori minimi e massimi di telemetria raccolti da ciascun sensore di telemetria.

Disponibile solo se la telemetria è attiva e la trasmittente è collegata a un ricevitore di telemetria.

La Dashboard e le altre schermate principali contengono informazioni comuni e opzioni di navigazione per accedere alle funzioni della trasmittente iX20.



## Controllo volume

- Toccare l'icona del volume (🔊) nell'angolo in alto a destra di una qualsiasi delle schermate principali per accedere al menu Volume della iX20.
- Spostare il cursore su e giù per regolare il volume.
- Toccare il tasto Mute (🔇) per silenziare tutti i suoni all'interno dell'app Spektrum AirWare.

## Reset telemetria

Quando la trasmittente è collegata a un ricevitore di telemetria, le barre della potenza del segnale di telemetria appaiono nella barra superiore della schermata principale (📶). Premere a lungo le barre di potenza per resettare i dati di volo della telemetria e cancellare i dati min/max.

## Tasti di navigazione Spektrum AirWare

I tasti di navigazione Spektrum AirWare sono disponibili in tutte le schermate principali:

- My List
- Model Setup
- Model Adjust
- System Settings

Per uscire da uno qualsiasi dei menu di cui sopra, premere una volta la freccia indietro (←) in alto a sinistra nello schermo per tornare indietro di un menu oppure tenere premuta la freccia indietro per tornare direttamente alla Dashboard.

### My List (Il mio elenco)

Il mio elenco consente di creare un elenco di scorciatoie per navigare rapidamente alle funzioni più utilizzate.

Per creare un elenco di scorciatoie:

1. Toccare il tasto My List nella schermata principale.
2. Toccare il pulsante Configure (Configura) e selezionare le funzioni da aggiungere all'elenco. Le funzioni selezionate vengono contrassegnate con un segno di spunta accanto al nome.
3. Toccare il pulsante Save (Salva) per salvare l'elenco.

Le funzioni selezionate sono ora disponibili nella schermata My List.

Il tasto My List è configurabile per ogni modello e può essere attivato o disattivato dal tasto Model Setup (Setup modello), menu Setup Menu (Setup menu).

### Model Adjust (Regolazione modello)

Il menu Model Adjust contiene funzioni e regolazioni che vengono utilizzate per finalizzare le impostazioni per la configurazione di un modello. Le opzioni del menu Model Adjust variano a seconda del tipo di modello selezionato durante la configurazione iniziale del modello e del tipo di aeromobile selezionato nel menu Model Setup.

Tra le opzioni vi sono:

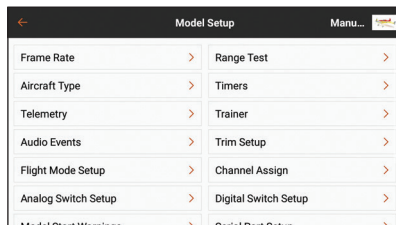
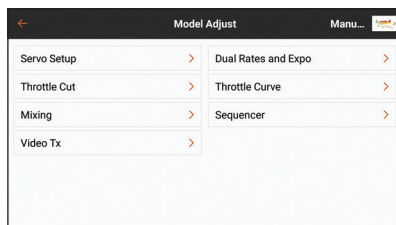
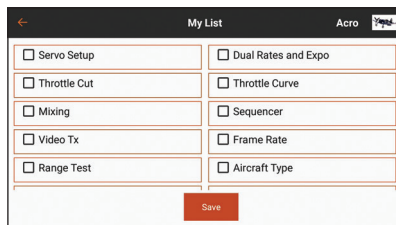
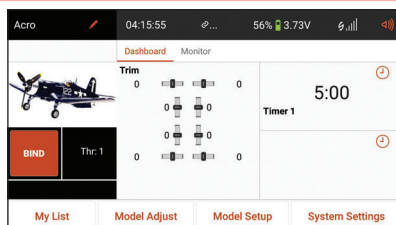
- Servo Setup (Imposta servo)
- Dual Rate / Expo
- Throttle Cut (Taglio gas)
- Throttle Curve (Curva gas)
- Mixing (Miscelazione)
- Flap System (Sistema flap)
- Sequencer (Sequenziatore)

### Model Setup (Impostazioni modello)

Le opzioni del menu Model Setup sono utilizzate per la configurazione di base dell'aeromodello. L'elenco dei menu varia a seconda del tipo di modello.

Le opzioni del menu Model Setup includono:

- Frame Rate
- Range Test (Prova portata)
- Aircraft Type (Tipo aeromodello)
- Timer
- Telemetria
- Trainer
- Audio Events (Eventi audio)
- Trim Setup (Imposta trim)
- Flight Mode Setup (Setup modalità di volo)
- Channel Assign (Assegnazione canali)
- Analog Switch Setup (Setup interruttori analogici)
- Digital Switch Setup (Setup interruttori digitali)
- Model Start Warnings (Avvertenze di avvio del modello)
- Serial Port Setup (Setup porta seriale)
- Menu Setup (Setup menu)
- Sleep Mode (Modalità sospensione)
- Bind (Connessione)
- Swash Type (Tipo piatto)
- Sail Type (Tipo aliante)
- Trim/Channel Config (Configurazione trim/canale)

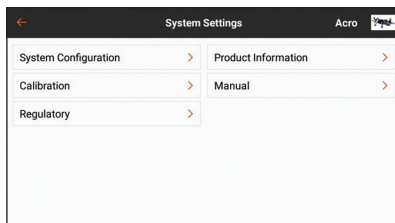


## System Settings (Impostazioni di sistema)

Le opzioni del menu System Settings vengono utilizzate per effettuare le regolazioni del sistema del trasmettitore e per accedere al manuale.

Le opzioni del menu System Settings includono:

- System Configuration (Configurazione del sistema)
- Calibration (Calibrazione) (Calibrazione)
- Product Information (Informazioni sul prodotto)
- Manuale
- Regulatory (Normativo)

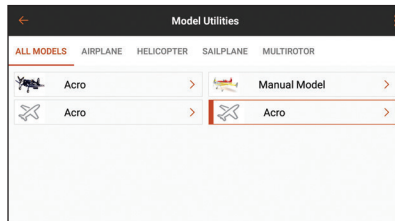
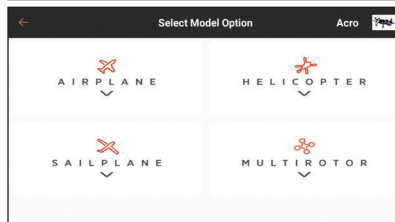
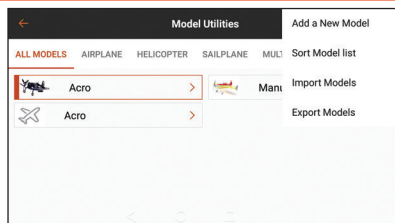


## Creazione di un nuovo modello

1. Creare un nuovo modello toccando l'icona a penna (✍) situata nella parte superiore sinistra della Dashboard per accedere alla schermata **Model Utilities** (Utilità modello). Se il collegamento radio è acceso, il sistema apre una finestra di dialogo per confermare che il collegamento radio sarà spento per accedere a questo menu. Tenere premuto **PROCEED** (PROCEDE) per continuare.
2. Premere sull'icona Espandi (⋮) nell'angolo in alto a destra della schermata **Model Utilities**.
3. Selezionare **Add a New Model** (Aggiungi un nuovo modello) dal menu a discesa.
4. Selezionare **Default**.
5. Selezionare il tipo di modello desiderato tra **Airplane** (Aeroplano), **Helicopter** (Elicottero), **Sailplane** (Aliante) o **Multicopter** (Multirotores).
6. Selezionare **Create** (Crea).
7. Il modello viene aggiunto all'elenco **Model Utilities** ed è il modello attivo, indicato da un contorno arancione.
8. Tenere premuta la freccia indietro (←) per tornare alla Dashboard.

**CONSIGLIO:** selezionare il nuovo modello nell'elenco **Model Utilities** per passare alla pagina **Model Details** (Dettagli modello) del modello per accedere a queste caratteristiche:

- Change Model Name (Cambia nome modello)
- Duplicate Model (Duplica il modello)
- Change Model Image (Cambia tipo modello)
- Reset Model (Reimposta il modello)
- Monitor Channel Count (Conteggio canali monitor)
- Delete Model (Cancella il modello)
- Edit Model Type (Modifica il tipo di modello)
- Export Model (Esporta modello)
- Reset Model Timer (Reimposta il timer modello)
- Save As Template (Salva come modello)
- Model Note (Note modello)

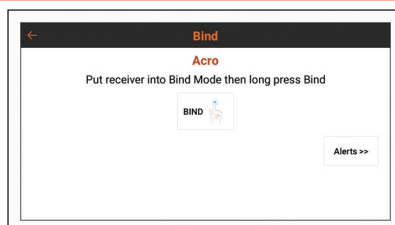


## Binding (connessione)

Il binding è la procedura di connessione tra la trasmittente iX20 e il ricevitore dell'aeromodello. L'iX20 è compatibile con i ricevitori originali DSM e DSMX Spektrum. La versione UE dell'iX20 non supporta i ricevitori DSM2.

Accedere al menu Bind dal menu Model Setup (Setup modello) o direttamente toccando il tasto **BIND** nella schermata della Dashboard.

Toccare **Alerts** (Avvisi) per configurare eventuali avvisi che si verificano durante il binding.

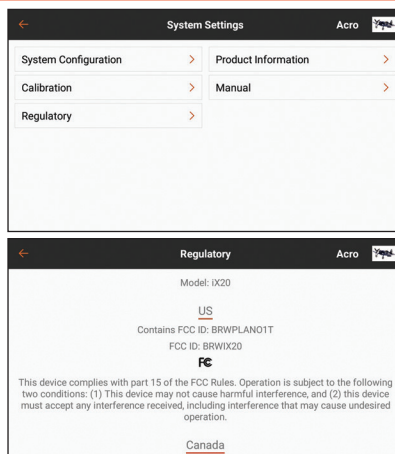




## Informazioni FCC e ISED

Le informazioni sulla regolamentazione FCC e ISED per il trasmettitore iX20 sono disponibili nel menu Impostazioni di sistema.

1. Tocca il pulsante **Impostazioni** di sistema su una delle schermate principali.
2. Tocca **Regolamentazione** per aprire.



## Viti per la regolazione meccanica degli stick

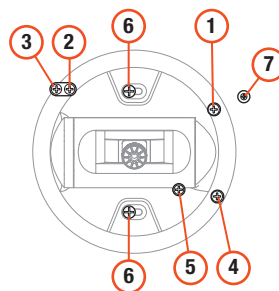
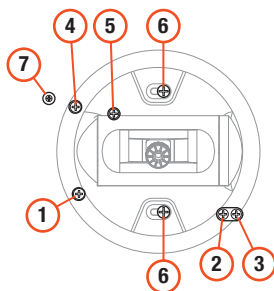
I punti di regolazione per la iX20 si trovano attorno all'alloggiamento dei due gruppi stick.\* Questa sistemazione rende possibile regolazioni rapide e semplici senza dover rimuovere il coperchio posteriore.

Le regolazioni possibili includono:

- Cambio modalità
- Cricchetto gas
- Tensione gas
- Tensione stick
- Tensione leva posteriore

**AVVISO:** verificare sempre la tensione degli stick dopo essere intervenuti sulle viti di regolazione per assicurarsi che la tensione non sia né eccessiva, né lasca. Serrare eccessivamente la vite può danneggiare la molla. Allentare troppo la vite può provocarne la caduta nella trasmittente, con rischio di danni ai circuiti interni.

1	Centraggio
2	Innesta cricchetto
3	Innesta tensione
4	Tensione molla verticale
5	Tensione molla orizzontale
6	Limite gas
7	Tensione leva posteriore

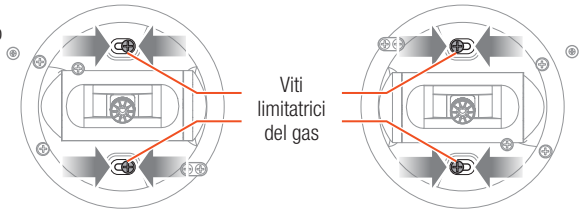


\* Le viti di regolazione meccanica degli stick sono coperte da piccoli tasselli in gomma. Rimuovere con cautela questi tasselli prima di proseguire con la regolazione. I tasselli in gomma non sono intercambiabili. Prendere nota della posizione originaria di ciascuno di essi per risistemarli correttamente in sede.

## Regolazione limite gas per cambio modalità trasmittente

La limitazione del gas viene utilizzata per limitare la corsa massima dello stick del gas nel passaggio tra le modalità 1 e 2 o 3 e 4.

1. Per disattivare la limitazione del gas sul gruppo dello stick, ruotare entrambe le viti limitatrici di mezzo giro e farle scorrere sul lato opposto del binario.
2. Serrare nuovamente le viti limitatrici.
3. Per attivare la limitazione del gas sul gruppo stick desiderato, ruotare entrambe le viti limitatrici di mezzo giro e farle scorrere sul lato opposto del binario.
4. Serrare nuovamente le viti limitatrici.



**IMPORTANTE:** non rimuovere le viti limitatrici dai gruppi stick.

## Garanzia

### Periodo di garanzia

La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### Limiti della garanzia

- (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.
- (b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.
- (c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono e uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla

garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di prevederanno incidenti, lesioni o danni.

### Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale caso bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

### Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisca una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad

una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

#### Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

#### Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

**ATTENZIONE : Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.**

10/2015

### Informazioni per i contatti

Paese di acquisto	Horizon Hobby	Telefono / indirizzo e-mail	Indirizzo
Unione Europea	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.eu +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

### Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

**CE Dichiarazione di conformità UE:**  
**Spektrum iX20SE Special Edition 20 Channel Aircraft Transmitter (SPMR20110);** Con la presente, Horizon Hobby, LLC dichiara che il dispositivo è conforme a quanto segue: Direttiva europea sulle apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE; Direttiva RoHS 2 2011/65 / UE; Direttiva RoHS 3 - Modifica 2011/65 / UE allegato II 2015/863. Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**NOTA:** questo prodotto contiene batterie coperte dalla direttiva europea 2006/66 / CE, che non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. Attenersi alle normative locali.

#### Gamma di frequenza wireless / Potenza di uscita wireless

##### 2.4 Control:

Frequency Band: 2402-2478MHz  
Max EIRP: 20 dBm

##### 2.4 Trainer:

Frequency Band: 2404-2478MHz  
Max EIRP: 3 dBm

##### 2.4 WiFi:

Frequency Band: 2412-2462MHz  
Max EIRP: 19.5 dBm

##### 5GHz WiFi:

Frequency Band: 4900-5845MHz  
Max EIRP: 15.5 dBm

##### Bluetooth:

Frequency Band: 2404-2480MHz  
Max EIRP: 10 dBm

#### Produttore ufficiale dell'UE:

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Road  
Champaign, IL 61822 USA

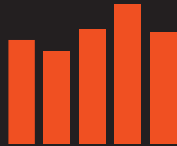
#### Importatore ufficiale dell'UE:

Horizon Hobby, GmbH  
Hanskampring 9  
22885 Barsbüttel Germany

#### AVVISO RAEE:



Questo dispositivo è marcato ai sensi della Direttiva europea 2012/19/UE riguardante i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il simbolo indica che il prodotto non va smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il prodotto deve essere consegnato agli appositi centri di raccolta per consentirne il recupero e il riciclaggio.



# SPEKTRUM®

© 2020 Horizon Hobby, LLC.

DSMX, the DSMX logo, Spektrum AirWare and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. Android is a trademark of Google Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Horizon Hobby is under license.

The WiFi logo is a registered trademark of WiFi Alliance.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners. US 9,930,567. US 10,419,970.

Created 11/20

SPMR20110

64351